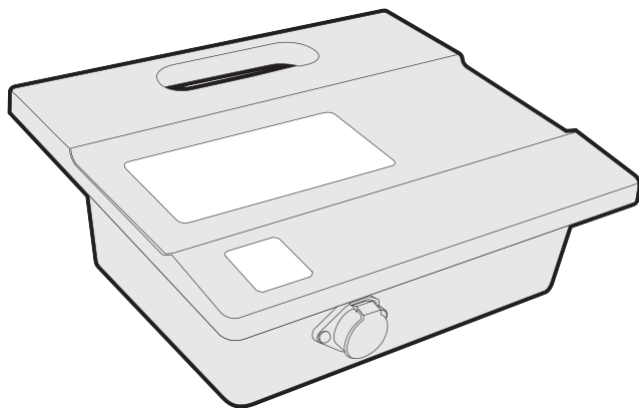


# NÁVOD K OBSLUZE

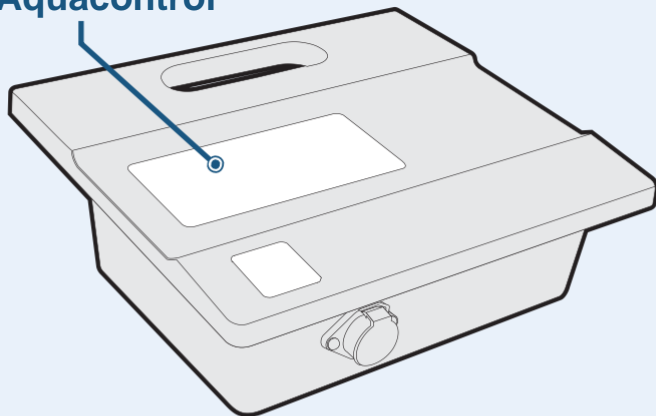
**Model-500** OVLÁDACÍ PANEĽ  
se systémem Aquacontrol



 **ROBOT WORLD**



## Ovládací panel Aquacontrol



Aquacontrol je jedinečný ovládací panel, který komunikuje přímo s robotem. To vám poskytuje možnost naprogramovat čas, takže bazén může být vyčištěn na váš požadavek. Pokud tuto funkci zvolit nechcete, robot bude pracovat ve standardním režimu.



Le système Aquacontrol est un panneau de contrôle unique vous permettant de communiquer directement avec le robot et de le personnaliser. Cette interface Homme - machine vous offre l'option de programmer différents paramètres de manière à ce que la piscine soit toujours nettoyée de la manière la plus efficace. Si vous choisissez de ne pas sélectionner les autres fonctions, le robot fonctionnera en mode par défaut et choisira les paramètres pour vous.



Aquacontrol è un pannello di controllo esclusivo che comunica direttamente con il robot. Consente la possibilità di programmare il tempo di funzionamento in modo che la piscina possa essere sempre pulita secondo le preferenze. Se si preferisce non selezionare questa funzione, il robot funzionerà nella modalità predefinita e sceglierà in modo autonomo i parametri di tempo da adottare.



Acquacontrol es un panel de control exclusivo que se comunica directamente con el robot. Podrá programar el tiempo, de manera que la piscina siempre esté limpia. Si no desea seleccionar esta característica, el robot operará en modo predeterminado y seleccionará los parámetros de tiempo por usted.



Aquacontrol ist ein einzigartiges Bedienfeld zur direkten Kommunikation mit dem Roboter. Dies ermöglicht es Ihnen, die Zeit zu programmieren, damit das Schwimmbecken stets Ihren Bedürfnissen entsprechend gereinigt wird. Falls Sie es vorziehen, diese Funktion nicht zu wählen, wird der Roboter in der voreingestellten Betriebsart betrieben und an Ihrer Stelle die Zeitparameter wählen.



O Aquacontrol é um painel de controle exclusivo que se comunica diretamente com o robô. Isto proporciona a você a opção de programar o tempo para que a piscina sempre possa ser limpa quando você solicitar. Se preferir não selecionar este recurso, o robô irá funcionar no modo padrão e escolherá os parâmetros de tempo para você.



De Aquacontrol is een uniek bedieningspaneel dat direct met de robot communiceert. Dit geeft u de mogelijkheid om de tijd te programmeren zodat het zwembad altijd op uw eigen verzoek kan worden gereinigd. Als u deze functionaliteit liever niet kiest, werkt de robot in de standaardmodus en kiest hij de tijdparameters voor u.



# Aquacontrol MODEL 500

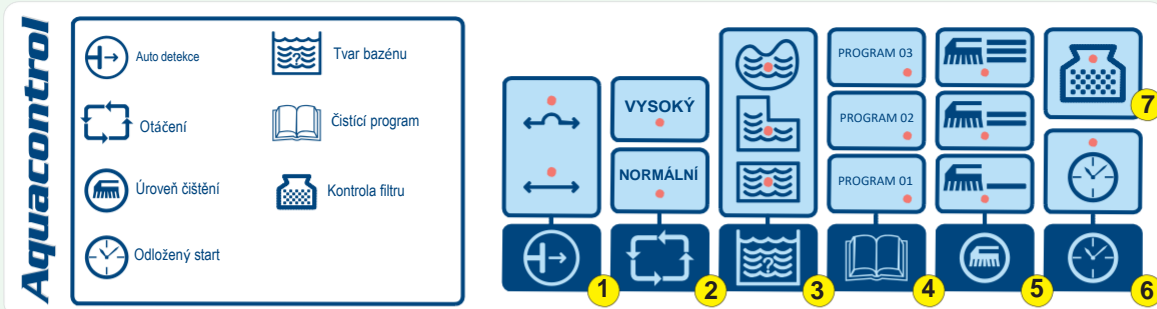
**Aquacontrol**


	Auto detekce Auto detection Auto detección Automatische erkennung Auto diagnosi Detección automática		Tvar bazénu Forme de piscine Forme de la piscine Beckenform Forma piscine Forma da piscina
	Otačení Pivot Swivel Drehlager Manopola di disattorcigliamento Swivel		Čistící program Mode nettoyage Programa de limpeză Reinigungsprogramm Programma di pulizia Programa de limpeză
	Úroveň čištění Niveau de Nettoyage Nivel de Limpeză Reinigungsstufe Livello di Pulizia Nivel de Limpeză		Kontrola filtru Vérifiez le filtre Revise el filtro Filter überprüfen Controllare il sacchetto filtrante Verifique o Filtro
	Odložený start Retard Retrasar Verzögerung Ritardo Atrasar		







  






	VYSOKÝ		PROGRAM 03		
	NORMÁLNÍ		PROGRAM 02		
			PROGRAM 01		

-  strana 4
-  page 5
-  page 6
-  page 7
-  page 8
-  page 9
-  page 10



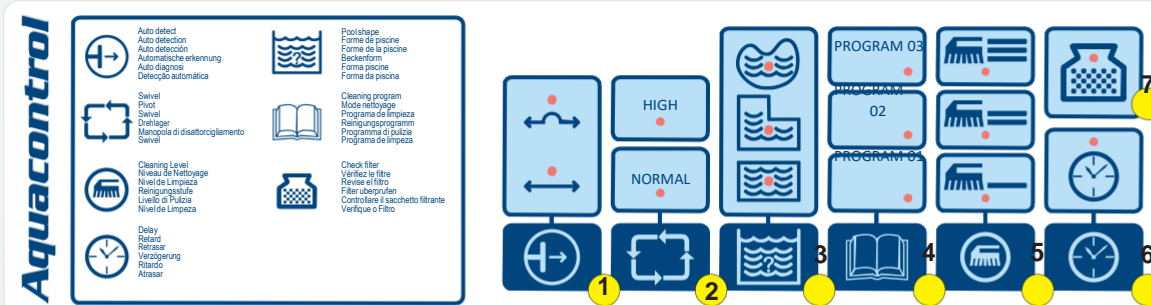
- 1.**  Auto detekce: tato funkce chrání robota před narázom do překážek v bazénu, jako jsou vypouštěcí otvory, schody, žebříky atd. Stiskněte toto tlačítko pro volbu jedné z následujících možností:

  -  **Auto-detekce - VYPNUTA.** To je nutno provést, pokud zjistíte že váš vysavač mění směr uprostřed bazénu aniž by přišel do styku s jakýmikoli překážkami.
  -  **Auto-detekce- ZAPNUTA.** Vysavač může měnit směr, pokud se dostane do styku s překážkami. Tuto možnost zvolte, pokud v bazénu jsou překážky, jako výpusti, sloupy a žebříky.
- 2.**  Otáčení –nastavte počet otočení robota v bazénu. Normální –standardní režim  
Vysoký –jiný počet otočení
- 3.**  Tvar bazény:  
Umožňuje роботу vypočítat neúčinnější čištění pro zvolený tvar bazénu. Stiskněte tlačítko se symbolem nejvíce odpovídajícím tvaru bazénu. Vaši volbu označí červená kontrolka.
- 4.**  Volba čistícího programu. **Důležité upozornění: některé modely při zvolení programu 2 a 3 pracují na stěnách.**  
Program 01 – 3 hodiny Program 02 – 4 hodiny Program 03 – 5 hodin
- 5.**  Úroveň čištění –změňte čistící výkon






  -  Hrubý
  -  Normální
  -  Jemný
- 6.**  Odložený start  
Pokud je zapnuta tato funkce, robot začne pracovat po 2 hodinové prodlevě. Tato funkce se používá pro usazení nečistot a prachu na dně bazénu před začátkem čištění.
- 7.**  Kontrola filtru  
Svítilka kontrolka znamená, že sáček filtru je nutno vyjmout, vyčistit a řádně namontovat zpět do robota.

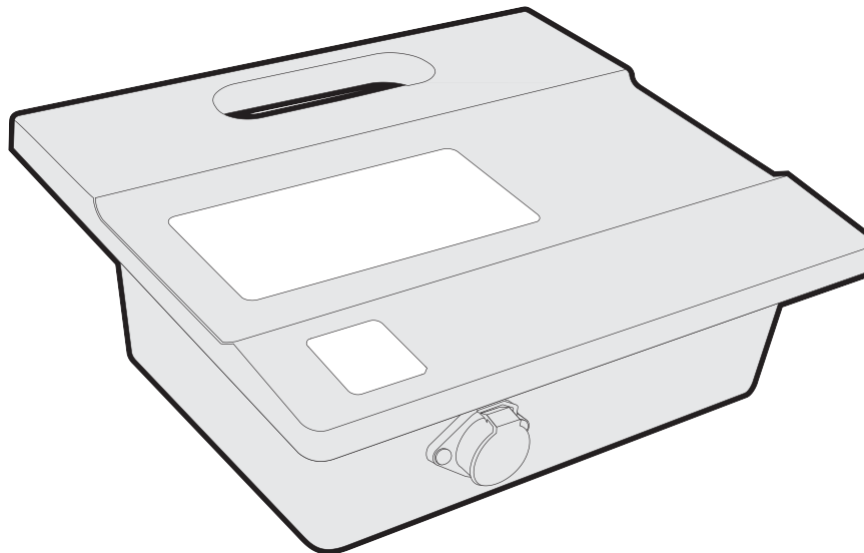


# DEUTSCH Aquacontrol Model 500



- 1. Auto-Detect (autom. Erkennung):** diese Funktion verhindert, dass der Roboter nicht an Hindernissen im Schwimmbecken stecken bleibt wie Hauptabflussleitungen, Stufen, Leitern usw. Drücken Sie diese Taste, um eine der folgenden Optionen zu wählen:

  -  **Auto-Detect - OFF (AUS).** Diese Option sollte ausgewählt werden, wenn Ihr Schwimmbeckenreiniger in der Mitte des Schwimmbeckens die Richtung ändert, ohne auf Hindernisse zu treffen.
  -  **Auto-Detect - ON (AN).** Der Schwimmbeckenreiniger sollte die Richtung ändern, sobald er auf Hindernisse trifft. Wählen Sie diese Option, wenn im Schwimmbecken Hindernisse vorhanden sind, so wie bei Bodenreinigungssystemen, Hauptabflussleitungen und Leitern.
- 2. Swivel –** stellt die Anzahl der Wendungen im Schwimmbecken für den Roboter passend ein.  
Normal – Normalbetrieb  
High – Verschiedene Wendezahlen
- 3. Schwimmbeckenumriss:**  
Damit kann der Roboter das effizienteste Reinigungsmuster für das ausgewählte Schwimmbeckenformat berechnen. Drücken Sie die Taste, um die passendste Zeichnung auszuwählen, die zum Umriss des Schwimmbeckens passt. Ein rotes Licht zeigt Ihre Auswahl an.
- 4. Auswahl für Reinigungsprogramm. **Wichtiger Hinweis: Bei einigen Modellen, während Programme 2 und 3 die Einheiten klettern Wände.****  
Programm 01 – 3 Std. Reinigung  
Programm 02 – 4 Std. Reinigung  
Programm 03 – 5 Std. Reinigung
- 5. Reinigungsstufe – Ändern Sie die Reinigungsleistung**  
Grob   
Normal   
Fein 
- 6. Verzögerung**  
Wenn die Option eingeschaltet ist, fängt der Roboter nach 2 Stunden Verzögerung an zu arbeiten.  
Mit dieser Funktion können Verunreinigungen und Staub auf den Boden sinken, bevor der Roboter mit der Arbeit anfängt.
- 7. Filter überprüfen**  
– Das Aufleuchten der Lampe bedeutet, dass der Filterbeutel ordnungsgemäß entfernt, gereinigt und wieder in den Roboter eingesetzt werden muss, um effizient zu arbeiten.



#### Parametry

Rozměry (Š x H x V) \_\_\_\_\_ 273mm x 242mm x 90mm  
Hmotnost \_\_\_\_\_ 1.9 Kg

#### Elektrická data

Vstupní napětí \_\_\_\_\_ 100-240V~, 50/60Hz, 210W  
Výstupní napětí \_\_\_\_\_ 29V; 6,3A.  
Skladovací teplota \_\_\_\_\_ -10° C - 60° C  
Provozní teplota \_\_\_\_\_ 0° C - 45° C  
Druh ochrany \_\_\_\_\_ IP54

#### Physikalische Daten

Abmessungen (B \* T \* H) \_\_\_\_\_ 273mm \* 242mm \*  
90mm Gewicht \_\_\_\_\_ 1.9 Kg

#### Elektrische Daten

Eingangsspannung \_\_\_\_\_ 100-240V~, 50/60Hz, 210W  
Ausgangsspannung \_\_\_\_\_ 29V, 6.3A.  
Aufbewahrungstemperatur \_\_\_\_\_ -10° C - 60° C  
Betriebstemperatur \_\_\_\_\_ 0° C - 45° C  
Schutzart \_\_\_\_\_ IP54